

Меморандум

между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о сотрудничестве по предотвращению и ликвидации последствий крупномасштабных стихийных бедствий и катастроф (подписан в присутствии Президента России Владимира Путина и Премьер-министра Японии Дзюньитиро Коидзуми 21 ноября 2005 года в Токио заместителем Министра иностранных дел России Александром Алексеевым и послом Японии в России Иссэем Номура)

Правительство Российской Федерации и Правительство Японии, далее именуемые Сторонами,

принимая во внимание невиданные бедствия, возникшие в странах на побережье Индийского океана в результате крупного землетрясения в акватории острова Суматра и цунами в Индийском океане 26 декабря 2004 года,

учитывая роль Организации Объединенных Наций и других международных организаций в области предотвращения и ликвидации последствий крупномасштабных стихийных бедствий и катастроф, а также результаты дискуссии, проведенной на Всемирной конференции по уменьшению опасностей бедствий, состоявшейся в городе Кобэ с 18 по 22 января 2005 года,

памятуя об опыте сотрудничества Сторон в области предотвращения и ликвидации последствий крупномасштабных стихийных бедствий и катастроф, накопленном к настоящему времени, путем оказания двустороннего взаимного содействия, содействия третьим странам и содействия по линии международных организаций,

учитывая возможность возникновения крупномасштабных стихийных бедствий и катастроф, подобных произошедшему в 1994 году Шикотанскому землетрясению ("Землетрясению к востоку от Хоккайдо"), и положительно оценивая опыт сотрудничества по ликвидации его последствий,

понимая, что растет необходимость международного сотрудничества в области предотвращения и ликвидации последствий крупномасштабных стихийных бедствий и катастроф,

обращая внимание на высокие технологии, людские ресурсы и знания, которыми обладают Стороны в области предотвращения и ликвидации последствий крупномасштабных стихийных бедствий и катастроф,

пришли к следующему общему пониманию:

1. Стороны намерены осуществлять постоянный обмен информацией в целях получения опыта в области предотвращения крупномасштабных катастроф и немедленного оповещения о крупномасштабных стихийных бедствиях, в том числе, при возникновении землетрясений и цунами.

2. Стороны намерены сотрудничать в целях формирования международной системы немедленного предупреждения о стихийных бедствиях. Кроме того, Стороны еще более усилят действия по совместному доступу к информации о стихийных бедствиях в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в частности, через центры оповещения о стихийных бедствиях в Азии.

3. Стороны намерены сотрудничать в различных международных форматах и, прежде всего, в рамках Организации Объединенных Наций в целях формирования эффективной и результативной международной системы немедленного оказания помощи при возникновении крупномасштабных стихийных бедствий или катастроф.

4. При возникновении крупномасштабных стихийных бедствий или катастроф на территории государства одной из Сторон и в случае запроса об оказании помощи, Стороны в соответствии с внутренним законодательством, материально-техническими и финансовыми возможностями своих государств будут предпринимать меры по оказанию содействия, включая направление специалистов по оказанию помощи, снаряженных необходимым оснащением, а также предметов первой необходимости, предназначенных для распределения среди пострадавшего населения.

Запрашивающая помощь Страна в рамках законодательства своего государства будет предпринимать усилия для обеспечения оперативного характера и эффективности оказания помощи.

5. Стороны в целях оказания неотложной помощи при возникновении крупномасштабного стихийного бедствия или катастрофы в третьей стране будут обмениваться информацией, в частности, о размерах ущерба в пострадавших районах, о содержании конкретных мер помощи, которую каждая Страна намерена оказать в пострадавшей стране, а также будут

сотрудничать в возможных рамках в целях эффективного оказания данной помощи.

6. Стороны намерены изучать вопросы, связанные с организацией систем Сторон по предотвращению и ликвидации последствий крупномасштабных стихийных бедствий и катастроф, и в этих целях осуществлять обмены экспертами, включая взаимные посещения соответствующих объектов Сторон, для совместного накопления знаний в этой области.

7. Стороны намерены сотрудничать в области обучения и тренировок экспертов, включая обмены преподавателями и другими специалистами, а также соответствующей литературой и материалами.

8. Контактными пунктами Сторон, ответственными за координацию сотрудничества в сфере, определенной настоящим Меморандумом, являются Министерство Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий и Министерство иностранных дел Японии.

9. Стороны будут развивать сотрудничество на основе настоящего Меморандума и продолжать консультации с целью принятия необходимых мер, направленных на эффективное осуществление сотрудничества.